封面

英

BH-M20

V1

English----------01

Deutsch----------07

日本語----------12

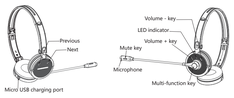
Français----------17

Italiano----------23

España----------28

User's Manual BH-M20

1. Product Overview



Packing list:
A. Bluetooth headset 1 set
B.Micro USB charging cable 1 piece
C. User’ s Manual 1 copy

2. Basic Features

Key	Function	Operation method
Multi-function key	Power-on key	Press and hold the Multi-function key for 2 seconds, then BH-M20 will be turned on (When there is a pairing record, the headset will got reconnected. If it fails to get reconnected, it will be in unconnected standby mode.
	Power-off key	When the headset is powered on, press and hold the Multi-function key for 3 seconds, then BH-M20 will be turned off.
	Play/Pause	When the music player is on, press the Multi-function key once to pause/play music.

	Start pairing	When the headset is powered off, press and hold the Multi-function key for 7 seconds to start pairing.
	Redial last number	When the headset has been connected in standby mode or playing music, double-click the Multi-function key to redial the last number called
	Voice dial	When the headset has been connected, press and hold the Multi-function key for 2 seconds to enable the voice dialing function of the mobile phone. Disable the voice dialing again with the same operation (*Voice dial available on the mobile phone)
	Audio switching	During a call, press and hold the Multi-function key for 2 seconds to switch the audio feature between the phone and the headset.
	Answer call	When there is a call, press the Multi-function key to answer the call.
	Hang up	When answering a call, press the Multi-function key to hang up the current call.
	Reject call	When there is an incoming call, press and hold the Multi-function key for 2 seconds to reject the call.
Volume +	Volume up	When playing music or talking on the mobile phone, press the Volume + key to increase the volume (There is one beep sound at the maximum volume)
Volume -	Volume down	When playing music or talking on the mobile phone, press the Volume -key to decrease the volume (There is one beep sound at the minimum volume)
Previous key	Previous	When playing music, press the Previous key to switch to the previous music.
Next key	Next	When playing music, press the Next key to switch to the next music.
Mute key	Mute microphone	During a call, press the Mute key to mute the microphone, or press the Mute key again to cancel microphone muting.

3. Bluetooth Pairing and Connection
A. When the headset is off, press and hold the Multi-function key for 7 seconds to start pairing. When the BH-M20 is turned on, it will automatically start pairing, and the red and blue indicators will flash alternately.

B. Enable the Bluetooth on the mobile phone, and press the search scan keyoption. When “BH-M20” is found, click it to start pairing. When it is successfully connected, the LED indicator on headset turns blue and flashes slowly. It is displayed on the mobile phone that “BH-M20” is connected. At this point, you can play music or make phone calls via the Bluetooth headset.

C. The Multi-function key, Volume + key, Volume - key, Previous key and Next key on the Bluetooth headset can be used to control the call answer, hang-up and music play/pause, next and previous, volume up and volume down on the mobile phone.

4. One-to-two Mode
A. Connect the headset with the first mobile phone in the way described above, and disable the Bluetooth function on the first mobile phone.

B. Enable Pairing mode on BH-M20. Enable the Bluetooth on the second mobile phone, and click the Search key. When “BH-M20” is found, click it to connect. After it is successfully connected, the indicator will turn blue and flash slowly.

C. Enable the Bluetooth on the first mobile phone, and find the pairing record of “BH-M20”. Click it to connect with the headset. After it is successfully connected with it, you can start One-to-two mode.

* You can only play music on one mobile phone at a time in one-to-two mode. When you want to play music on the other mobile phone, pause or turn off the music of the current mobile phone first, which is also true for answering calls.

5. Status Indicator

Status	Indicator
Power on	Blue indicator is on for 1 second
Power off	Red indicator is on for 1 second
Pairing	Red and blue indicators flash alternately
Re-connected	Blue indicator flashes once every 1 second
Unconnected and standby	Blue indicator flashes once every 1 second
Connected and standby	Blue indicator flashes once every 7 seconds
Playing music	Blue indicator flashes once every 7 seconds
Answering call	Blue indicator flashes once every 7 seconds
Delete pairing record	Pink indicator flashes once
Charging	Red indicator is always on
Fully charged	Blue indicator is always on
Low power	Red indicator flashes

6. Charging
When the power in of BH-M20 is low, the red indicator flashes, and then charge it immediately. After charging for about 2 hours, when the blue indicator is on, the battery is fully charged.
Connecting for charging
Connect the Micro USB terminal to the BH-M20’ s charging port via the Micro USB charging cable, and connect the USB terminal to the USB charger (Vehicle charger, portable charger and computer USB port)

Note: 1. When BH-M20 is not in use, please charge it at least once every 2 months.
2. When the Bluetooth headset is charged as it is in on status, it will be automatically reset and shut down.

7. Specifications

Bluetooth version	BluetoothV5.0
Bluetooth chip	CSR BC8635
Communication distance	UP to 10 meters
Bluetooth protocol	HSP HFP A2DP AVRCP

Decoding mode	SBC
Built-in battery	3.7V, 250mAh Lithium polymer Battery
Charging time	About 2 hours
Standby time	About 100 hours
Working time	About 15 hours (70% volume)
Net weight	About 99 g
Size	168.3*150*56.9mm

*The battery power can last for different time dependent on the environment and the music played.

8. Precautions and Q&A
A. How to reconnect the headset? What to do if re-connection fails?
When the BH-M20 and your mobile phone have been successfully connected, it will be automatically reconnected to your mobile phone every time you turn it on. If it can’t be reconnected, perform pairing manually before re-connection.

B. How to delete the pairing records?
When the headset is on, press and hold the Multi-function key and the volume + key for 7 seconds simultaneously to delete the pairing records (To successfully delete the records, you need to restart the headset after the deletion).

C. What is the pairing password?
If the password prompt is displayed for some devices when it is connected to BH-M20, try entering 0000, 8888, 1111, or 1234.

D. Which devices can be used to charge it?
BH-M20 can be charged with the vehicle charger, portable charger or computer USB with the DC voltage up to 5V and the current up to 500mA or more.

E. Under what circumstances will it be automatically shut down?
If the pairing lasts for more than 10 minutes without any device connected, or the battery voltage is lower than 3.1V, it will be automatically shut down.

F. In case of any fault, what should I do?
You can try to charge and reset BH-M20 in the following steps: Turn on BH-M20, and plug in the charging cable. Then turn it off after it is reset.

G. Feel free to contact us for other questions in detail.
E-mail: support@yamaytech.com

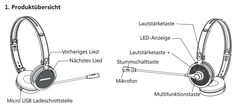
FCC STATEMENT :
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
Reorient or relocate the receiving antenna.
Increase the separation between the equipment and receiver.
Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF warning statement:
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

德

Bedienungsanleitung BH-M20

1. Produktübersicht



Packliste:
A. Ein Paar Bluetooth-Kopfhörer mit Kopfbügel
B. Ein Micro-USB-Ladekabel
C. Eine Bedienungsanleitung

2. Grundlegende Betriebsfunktion

Tasten	Funktion	Betriebsmethode
Multifunktion sschlüssel	Schalten Sie das Gerät ein	Halten Sie die Multifunktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt, um den BH-M20 einzuschalten. (* Wenn ein Kopplungsdatensatz vorhanden ist, wird versucht, die Verbindung wiederherzustellen.) Wenn die erneute Verbindung fehlschlägt, wechselt das Gerät in den Standby-Status.)
	Schalten Sie das Gerät aus	Wenn das Gerät eingeschaltet ist, halten Sie die Multifunktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt und der BH-M20 schaltet sich aus.
	Abspielen / Pause	Klicken Sie während der Musikwiedergabe auf die Multifunktionstaste, um die Musik anzuhalten / abzuspielen.

	Geben Sie die Kopplung ein	Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Multifunktionstaste 7 Sekunden lang gedrückt, um automatisch in den Kopplungsstatus zu wechseln.
	Wählwieder holung der letzten Telefon nummer	Wenn das Gerät im Standby- oder Musikmodus angeschlossen ist. Doppelklicken Sie auf die Multifunktionstaste, um die letzte Telefonnummer erneut zu wählen.
	Sprachwahl der Telefonnummer	Halten Sie im verbundenen Zustand die Multifunktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie dann Ihre Hand los, um die Sprachwahlfunktion des Mobiltelefons zu aktivieren. Sie können die Sprachwahl auch nach einem erneuten Betrieb abbrechen. (* Ihr Mobiltelefon muss diese Funktion unterstützen).
	Audio-Umschaltung	Halten Sie während des Telefongesprächs die Multifunktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie dann Ihre Hand los, um die Audiofrequenz zwischen dem Mobiltelefon und dem Kopfhörer umzuschalten.
	Anruf annehmen	Wenn ein Anruf eingeht, klicken Sie auf die Multifunktionstaste, um den Anruf anzunehmen.
	Anruf beenden	Klicken Sie während des Telefongesprächs auf die Multifunktionstaste, um den aktuellen Anruf zu beenden.
	Anruf abweisen	Halten Sie bei einem eingehenden Anruf die Multifunktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie dann Ihre Hand los, um den Anruf abzuweisen.
Lautstärketaste +	Lautstärke erhöhen	Wenn Sie Musik abspielen oder einen Anruf tätigen, klicken Sie auf die Lautstärketaste +, um die Lautstärke zu erhöhen (bei maximaler Lautstärke ertönt ein "Piepton").
Lautstärketaste -	Lautstärke verringern	Wenn Sie Musik abspielen oder einen Anruf tätigen, klicken Sie auf die Lautstärketaste -, um die Lautstärke zu verringern (bei minimaler Lautstärke ertönt ein "Piepton").
Taste "Vorheriges Lied"	Vorheriges Lied	Klicken Sie beim Abspielen von Musik auf die Taste "Vorheriges Lied", um zum vorherigen Lied zu wechseln.

Taste "Nächstes Lied"	Nächstes Lied	Klicken Sie beim Abspielen von Musik auf die Taste "Nächstes Lied", um zum nächsten Lied zu wechseln.
Stummschalttaste	Stumm schalten	Klicken Sie während eines Anrufs auf die " Stummschalttaste", um das MIC stummzuschalten, oder klicken Sie erneut auf die "Stummschalttaste", um die MIC - Stummschaltfunktion abzubrechen.

3. Bluetooth-Kopplung und -Verbindung
A. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie die Multifunktionstaste 7 Sekunden lang. Das BH-M20 wechselt dann automatisch in den Bluetooth-Kopplung-Modus und die rote und blaue LED blinken abwechselnd.
B. Aktivieren Sie das Bluetooth des Mobiltelefons und klicken Sie auf Suchen. Wenn "BH-M20" angezeigt wird, klicken Sie auf die Kopplung-Verbindung. Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die LED blau und blinkt langsam. Das Mobiltelefon zeigt "BH-M20" verbunden an. Zu diesem Zeitpunkt können Sie Musik hören oder über Bluetooth-Kopfhörer auf Ihrem Mobiltelefon telefonieren.
C. Sie können folgende Funktionen verwenden: Anruf annehmen, auflegen, Musik anhalten / abspielen, vorheriges/Nächstes Lied, Lautstärke durch Drücken der folgenden Tasten erhöhen oder verringern: Multifunktionstaste, Lautstärketaste +, Lautstärketaste -, Taste für vorheriges Lied, Taste für Nächstes Lied usw.

4. Verwendung der Funktionen des Produkts
A. Verbinden Sie das erste Mobiltelefon wie oben beschrieben an und deaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des ersten Mobiltelefons.
B. Versetzen Sie das BH-M20 in den Kopplungsmodus, aktivieren Sie das Bluetooth des zweiten Mobiltelefons und klicken Sie auf Suchen. Wenn BH-M20 angezeigt wird, klicken Sie, um die Verbindung herzustellen. Wenn die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die LED blau und blinkt langsam.
C. Aktivieren Sie erneut das Bluetooth des ersten Mobiltelefons und suchen Sie den Kopplungsdatensatz des BH-M20. Klicken Sie, um eine Verbindung herzustellen. Sobald die Verbindung hergestellt ist, wird die Funktion "Eins für Zwei" erfolgreich eingeschtet.

* Sie können Musik nur von einem Mobiltelefon aus hören, wenn Sie die Funktion "Eins für Zwei" verwenden. Wenn Sie Musik vom anderen Mobiltelefon hören möchten, müssen Sie die Musik des ersten Mobiltelefons anhalten oder ausschalten. Gleiches gilt für Anrufe.

5. Statusanzeige

Status	LED-Anzeige
Einschalten	Blaue LED leuchtet 1 Sekunde lang
Ausschalten	Rote LED leuchtet 1 Sekunde lang
Kopplungsstatus	Rote und blaue LED blinken abwechselnd
Status der Wiederverbindung	Blaue LED blinkt einmal pro Sekunde
Standby-Status nach keiner Verbindung	Blaue LED blinkt einmal pro Sekunde
Standby-Status nach der Verbindung	Blaue LED blinkt einmal alle 7 Sekunden
Musikstatus	Blaue LED blinkt einmal alle 7 Sekunden
Anrufstatus	Blaue LED blinkt einmal alle 7 Sekunden
Kopplungsdatensatz löschen	Rosa-LED blinkt einmal
Aufladen	Rote LED leuchtet immer
Voll aufgeladen	Blaue LED leuchtet immer
Batterie schwach	Rote LED blinkt

6. Aufladen
Wenn die Batterie des BH-M20 fast leer ist, blinkt die rote LED. Bitte laden Sie das Gerät sofort auf. wenn die blaue LED nach ca. 2 Stunden Ladezeit immer leuchtet, ist die Batterie vollständig aufgeladen.
Anschluss zum Aufladen des Geräts
Verwenden Sie den Micro-USB-Kopf des Micro-USB-Ladekabels zum Anschließen an den Ladeanschluss des BH-M20 und schließen Sie den USB-Kopf an das USB-Ladegerät (Autoladegerät, Reiseladegerät, Computer-USB usw.) an...

* Hinweis: 1. Wenn der BH-M20 nicht verwendet wird, laden Sie ihn bitte mindestens alle 2 Monate auf.
2. Wenn das Gerät im eingeschalteten Zustand aufgeladen wird, wird derBluetooth-, Kopfhörer automatisch zurückgesetzt und ausgeschaltet.

7. Produktspezifikationen

Bluetooth-Version	BluetoothV5.0
Bluetooth-Chip	CSR BC8635
Kommunikationsentfernung	Bis zu 10 Metern
Bluetooth-Protokoll	HSP HFP A2DP AVRCP
Art der Dekodierung	SBC
Eingebaute Batterie	3,7 V, 250 mAh Lithium-Ionen-Polymerbatterie
Ladezeit	Über 2 Stunden
Standby-Zeit	Über 100 Stunden
Arbeitszeit	Ca. 15 Stunden (Lautstärke bei 70%)
Nettogewicht des Produkts	Über 99 g
Abmessungen	168,3 * 150 * 56,9mm

* Die tatsächliche Nutzungsdauer hängt von der Umgebung und der Musik ab.

8. Vorsichtsmaßnahmen und häufig gestellte Fragen
A. Wie stelle ich die Verbindung wieder her? Was soll ich tun, wenn ich keine Verbindung mehr herstellen kann?
Wenn das BH-M20 erfolgreich mit Ihrem Mobiltelefon verbunden wurde, wird die Verbindung zu Ihrem Mobiltelefon bei jedem Einschalten des Geräts automatisch wiederhergestellt. Wenn Sie die Verbindung nicht wiederherstellen können, koppeln Sie sie erneut, um eine Verbindung herzustellen.

B. Wie lösche ich den Kopplungsdatensatz?
Halten Sie im eingeschalteten Zustand die Multifunktionstaste und die Lautstärketaste + gleichzeitig 7 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsdatensatz zu löschen. (* Nachdem Sie den Datensatz gelöscht haben, müssen Sie das Gerät wieder einschalten, damit dieser Vorgang wirksam wird).

C. Wie lautet das Kopplungspasswort?
Wenn Sie aufgefordert werden, das Passwort einzugeben, wenn einige Geräte eine Verbindung zum BH-M20 herstellen, geben Sie 0000 (vier Nullen), 8888 (vier Acht), 1111 (vier Eins) oder 1234 ein.

D. Mit welchen Geräten kann ich das Gerät aufladen?
Alle Ladegeräte mit einer Gleichspannung von 5 V und einem Strom von 500 mA oder mehr (Autoladegerät, Reiseladegerät, USB-Anschluss des Computers usw.) können den BH-M20 aufladen.

E. Unter welchen Umständen schaltet sich das Gerät automatisch aus?
Wenn es im Kopplungsstatus länger als 10 Minuten nicht verbunden wird oder wenn die Batteriespannung unter 3,1 V liegt, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

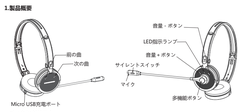
F. Was soll ich tun, wenn eine Anomalie vorliegt?
Sie können versuchen, das Gerät durch Aufladen zurückzusetzen. Die Methode lautet: Wenn das Gerät eingeschaltet ist, stecken Sie das Ladekabel ein, um das Gerät aufzuladen. Der Kopfhörer wird zurückgesetzt und ausgeschaltet.

G. Wenn Sie weitere Fragen haben, müssen Sie uns kontaktieren.
E-mail: support@yamaytech.com

日

取扱説明書 BH-M20

1.製品概要



パッキングリスト
A.ブルートゥースヘッドフォン1個
B.Micro USB充電ケーブル1本
C.取扱説明書1通

2.基本操作・機能

ボタン	機能	操作方法
多目的ボタン	電源オン	「多目的ボタン」を2秒長押ししてBH-M20電源オン（*ペアリングしたことがあるデバイスに自動的にペアリングします。ペアリングできなかった場合は、未接続待機状態になります。）
	電源オフ	電源オンの状態で、「多目的ボタン」を3秒長押ししてBH-M20電源オフになります。
	再生/ストップ	音楽を再生している時に、「多目的ボタン」を押すと音楽を再生/ストップできます。
	ペアリング	電源オフの状態で、「多目的ボタン」を7秒長押しして自動的にペアリング状態に入ります。
	電話のか け直し	接続済で待機状態または音楽状態で「多目的ボタン」をダブルクリックするとスマホの発着信履歴の最後の電話にかけ直します。

	かんたん受信（音声認識）	接続済状態で、「多目的ボタン」を2秒長押しして スマホがかんたん受信（音声認識）機能オンになり、再度長押しするとそれをキャンセルすることができます。（ *この機能に対応する機種のみ）
	音声切替	通話中に、「多目的ボタン」を2秒長押しするとスマホとヘッドフォンの間で音声を切り替えることができます。
	電話応答	電話着信があった時に、「多目的ボタン」を押すと電話を応答できます。
	電話を切る	通話中に、「多目的ボタン」を押すと電話を切ることができます。
	電話拒否	電話着信があった時に、「多目的ボタン」を2秒長押しして着信を拒否することができます。
音量＋ボタン	音量を大きく	音楽再生または通話中に、「音量＋ボタン」を押すと音を大きくすることができます。（音量最大時に「ピー」と鳴ることがあります）
音量－ボタン	音量を小さく	音楽再生または通話中に、「音量－ボタン」を押すと音を小さくすることができます。（音量最小時に「ピー」と鳴ることがあります）
前の曲ボタン	前の曲	音楽再生中に、「前の曲」を押して前の曲に切り替えます。
次の曲ボタン	次の曲	音楽再生中に、「次の曲」を押して次の曲に切り替えます。
サイレントスイッチ	Micサイレント	通話中に、「サイレントスイッチ」を押すとサイレントモードになり、また押すとそれをキャンセルします。

3. ブルートゥースのペアリングと接続
A.電源オフの状態で、多目的ボタンを7秒長押ししてBH-M20電源オンになって自動的にブルートゥースペアリングモードに入り、赤と青ランプ交差点滅します。

B. スマホのブルートゥースを開始音鳴るクリックし、「BH-M20」が見つかったらペアリングをします。接続できたらLEDが青ランプで早くパリとした点滅に変え、スマホに「BH-M20」接続済と表示されます。このようにしてブルートゥースヘッドフォンを使ってスマホの音楽や電話を使用することができます。

C. ブルートゥースヘッドフォンの「多目的ボタン」「音量＋」「音量－」「前の曲」「次の曲」などのボタンを使って電話を応答し切る、音楽の再生/ストップ、前の曲/次の曲、音量の大きさなどをコントロールすることができます。

4.「1つに2つ」使用方法
A.以上ご紹介の方法を使って一台のスマホを接続したら、またそのスマホのブルートゥース機能を開じます。

B.BH-M20を まペアリングモードに設定し、もう一台のスマホのブルートゥースで捜索をクリックして「BH-M20」が出てきたらそれをクリックして接続します。接続できたら指示ランプが青くゆっくりとした点滅に変えます。

C.1台目のスマホのブルートゥースを開け、ペアリングしたことのあるリストで「BH-M20」を見つけて接続します。接続済と表示されたら「1つに2つ」ということになります。

「1つに2つ」という時には一台のスマホの音楽しか再生できない、もう一台のスマホの音楽を再生したい時には、再生中のスマホの音楽を停止しまさに終了させる必要があります。通話も同じです。

5. 状態指示ランプ

状態	指示ランプの表示
電源オン	青ランプ点灯1秒
電源オフ	赤ランプ点灯1秒
ペアリング状態	赤と青ランプ交差点滅
自動的にペアリング中	青ランプ1秒に1回点滅
未接続の待機状態	青ランプ1秒に1回点滅
接続済の待機状態	青ランプ7秒ごとに1回点滅
音楽状態	青ランプ7秒ごとに1回点滅

通話状態	青ランプ7秒ごとに1回点滅
ペアリング記録を削除	ピンクランプ1回点滅
充電中	赤ランプ点灯
充電済	青ランプ点灯
バッテリー残量低い	赤ランプ点滅

6.充電
BH-M20のバッテリー残量が低い時に赤ランプが点滅します。その場合は、すぐに充電してください。充電が完了後約2時間です。青ランプが点灯すると充電済になります。
充電接続
Micro USB充電ケーブルのMicro USB端子をBH-M20充電ポートに接続し、USB端子はUSB充電器（車内用、旅行用、パソコンUSBなど）に接続します。

*注意：1. BH-M20をしばらく使用しない場合は、少なくとも2ヶ月に一度充電するようにしてください。
2. 電源オンの状態で充電すると、ブルートゥースヘッドフォンが自動的にリセットして閉じます。

7.製品仕様

ブルートゥースバージョン	BluetoothV5.0
ブルートゥースチップ	CSR BC8635
通信距離	10メートル
ブルートゥース協議	HSP HFP A2DP AVRCP
デコーディング方式	SBC
内蔵バッテリー	3.7V、250mAhリチウムポリマー電池
充電所要時間	約2時間
待機時間	約100時間
動作時間	約15時間（音量50%の場合）
製品の正味	約99グラム
製品サイズ	168.3*150*56.9mm

*実際の使用時間は環境や音楽の違いによって異なる場合がございます。

8. 注意事項とよくある質問
A．接続したことがあれば、自動的に接続できない。どうすればいいですか？
BH-M20がスマホと接続したことがある場合は、電源オンすると自動的にスマホと接続します。できなかった場合は、再度ペアリングして接続してください。

B．ペアリング記録をどうすれば削除できますか？
電源オンの状態で、多目的ボタンと音量＋ボタンを同時に7秒長押しして、ペアリング記録を削除することができます（*記録を削除したら再起動する必要があります）。

C．ペアリングのパスワードは何ですか？
BH-M20と接続する際にパスワードを入力が表示されたら、「0000」（０８４つ）、「8888」（８８４つ）、「1111」（１８４つ）または「1234」を試してください。

D．充電できるデバイスは何がありますか？
直流電圧5Vに電流500mAAL上の車内用充電器、旅行用充電器、パソコンUSBなどであればBH-M20に充電できます。

E．どのような状態で自動で電源オフになりますか？
ペアリング状態で接続がない状態が10分間 又または電池電圧が3.1Vを越えていない場合では自動的に電源オフになります。

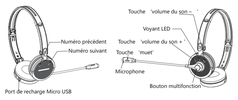
F．異常が生じた場合はどうすればいいですか？
充電によるリセットをおこし可能です。方法：電源オンの状態で、充電ケーブルを繋がって充電する前に、ヘッドフォンをリセットして閉じます。

G.若しその他問題があり、詳細を理解する必要なら、我々と連絡してください。
メールアドレス：support@yamaytech.com

法

MODE D’EMPLOI BH-M20

1. Aperçu du produit



Liste de colisage :
A. Casque à écouteur Bluetooth : 1 pc
B. Câble de recharge Micro USB : 1 pc
C. Mode d’ emploi : 1pc

2. Fonctions de base et opération

Touche	Fonction	Méthode d’ opération
Touche multifonctionnelle	Allumer l’ appareil	Appuyez longuement sur la touche multifonctionnelle pendant 2 secondes pour allumer le BH-M20 (* S’il y a un enregistrement d’ appariement, il essaiera de se reconnecter. Si la connexion ne réussit pas, on entre en état de veille non connecté.)
	Eteindre l’ appareil	Lorsque l’ appareil est allumé, appuyez longuement sur la touche multifonctionnelle pendant 3 secondes et le BH-M20 s’ éteindra.
	Lecture/Pause	Lors de la lecture de musique, cliquez sur la touche multifonctionnelle pour mettre en pause / lire de la musique.

	Entrer dans l’ appariement	Lorsque l’ appareil est éteint, appuyez longuement sur la touche multifonctionnelle pendant 7 secondes pour entrer automatiquement dans l’état d’ appariement.
	Rappeler le dernier numéro de téléphone	Lorsque l’ appareil est connecté en mode veille ou musique, double-cliquez sur la touche multifonctionnelle pour rappeler le dernier numéro de téléphone sur le portable
	Composer vocalement le numéro du téléphone	En état connecté, appuyez longuement sur la touche multifonctionnelle pendant 2 secondes puis réalisez la main pour activer la fonction de composition vocale du numéro sur le téléphone mobile et annuler la composition vocale du numéro si vous opérez à nouveau (*Il faut que votre téléphone mobile prenne en charge cette fonction).
	Commutation audio	Au cours de la communication au téléphone, appuyez longuement sur la touche multifonctionnelle pendant 2 secondes pour commuter la fréquence audio entre le téléphone portable et le casque.
	Répondre au téléphone	Lorsqu’ il y a un appel entrant,cliquez sur la touche fonctionnelle pour répondre au téléphone
	Raccrocher le téléphone	Au cours de la communication au téléphone, cliquez sur la touche multifonctionnelle pour raccrocher le téléphone
	Refuser le téléphone	Lorsqu’ il y a un appel entrant, appuyez longuement sur la touche multifonctionnelle pendant 2 secondes puis relâchez la main pour refuser le téléphone
Touche “volume du son +”	Augmenter le volume du son	Lors de la lecture de musique ou de communication au téléphone, cliquez sur la touche “volume du son +” pour augmenter le volume (on entendra le signal sonore “Di” lorsque le volume du son a atteint le plafond).
Touche “volume du son -”	Réduire le volume du son	Lors de la lecture de musique ou de communication au téléphone, cliquez sur la touche “volume du son -” pour diminuer le volume du son, on entendra le signal sonore “Du” lorsque le volume du son est minimum

Touche “Numéro précédent”	Refuser le téléphone	Lors de la lecture de musique, cliquez sur la touche “Numéro précédent” pour écouter le numéro précédent
Touche “Numéro suivant”	Augmenter le volume du son	Lors de la lecture de musique, cliquez sur la touche “Numéro suivant” pour écouter le numéro suivant
Touche “muet”	Réduire le volume du son	Lors de la communication au téléphone, cliquez sur la touche “muet” pour mettre en mode muet du MIC, on peut cliquer de nouveau sur la touche “muet” pour annuler la fonction MIC muet

3. Appariement Bluetooth et connexion
A. Lorsque l’ appareil est éteint, appuyez sur la touche multifonctionnelle pendant 7 secondes, puis le BH-M20 entre automatiquement en mode d’appariement Bluetooth et les voyants rouge et bleu clignotent en alternance.

B. Ouvrez le téléphone Bluetooth et cliquez sur Rechercher. Lorsque “BH-M20” apparaît, cliquez sur la connexion d’ appariement. Une fois la connexion établie, le voyant devient bleu et clignote lentement. Le téléphone affiche “BH-M20” connecté. Vous pouvez écouter avec le casque à écouteur Bluetooth la musique ou l’ appel sur votre téléphone portable.

C. Vous pouvez utiliser les fonctions: répondre au téléphone, raccrocher le téléphone, pause/lecture de musique, numéro précédent/suivant, augmenter ou diminuer le volume du son par opérer sur les touches: touche multifonctionnelle, Touche “volume du son +”、Touche “volume du son -”、Touche “Numéro précédent”、Touche “Numéro suivant”、etc

4. Méthode d’ utilisation de la fonction “Un pour deux”
A. Connectez le premier téléphone portable comme ci-dessus et désactivez la fonction Bluetooth du premier téléphone portable.

B. Mettez le BH-M20 en mode d’appariement, ouvrez le Bluetooth du deuxième téléphone portable et cliquez sur Rechercher. Lorsque “BH-M20” apparaît, cliquez pour établir la connexion. Une fois la connexion établie, le voyant s’allume en bleu et clignote lentement.

C. Ouvrez de nouveau le Bluetooth du premier téléphone mobile et trouvez l’ enregistrement d’appariement de “BH-M20”, cliquez pour vous connecter et la fonction “Un pour deux” sera mise en place une fois que la connexion est établie.

* Vous ne pouvez écouter que de la musique d’un seul téléphone lorsqu’on utilise la fonction“un pour deux”. Si vous souhaitez écouter de la musique de l’autre téléphone portable, vous devez mettre en pause ou éteindre la musique du premier téléphone. Il en va de même pour la communication au téléphone.

5. Voyants

Etat	Indication par voyant
Allumer l’ appareil	Le voyant bleu demeure allumé pendant 1 seconde
Eteindre l’ appareil	Le voyant rouge demeure allumé pendant 1 seconde
Etat d’ appariement	les voyants rouge et bleu clignotent en alternance
Etat de reconnexion	Le voyant bleu clignote une fois par seconde
Etat de veille non connecté	Le voyant bleu clignote une fois par seconde
Etat de veille connecté	Le voyant bleu clignote une fois toutes les 7 secondes
Etat de musique	Le voyant bleu clignote une fois toutes les 7 secondes
Etat de communication	Le voyant bleu clignote une fois toutes les 7 secondes
Effacer l’ historiques d’ appariement	Le voyant rouge clignote 1 fois
Recharge en cours	Le voyant rouge demeure allumé en permanence
Appareil pleinement rechargé	Le voyant bleu demeure allumé en permanence
Batterie faible	Le voyant rouge clignote

6. Recharger l’ appareil
Lorsque la batterie de BH-M20 est faible, le voyant rouge clignote. Veuillez recharger immédiatement l’appareil. Après environ 2 heures de recharge, lorsque le voyant bleu demeure allumé en permanence, la batterie est complètement rechargée.
Connexion pour recharger l’appareil
Utilisez la tête micro USB du câble de recharge micro USB pour connecter au port de chargement du BH-M20 et connectez la tête USB au chargeur USB (chargeur de voiture, chargeur de voyage, USB d’ ordinateur, etc.).

* Remarque: 1. Lorsque le BH-M20 n’est pas utilisé, veuillez le recharger au moins une fois tous les 2 mois.
2. Lorsqu’on recharge l’appareil et lorsqu’il est allumé, le casque Bluetooth se réinitialise et s’éteint automatiquement.

7. Spécifications produit

Version du Bluetooth	BluetoothV5.0
Puce du Bluetooth	CSR BC8635
Distance de télécommunication	Jusqu’à 10 mètres
Protocole Bluetooth	HSP HFP A2DP AVRCP
Façon de décodage	SBC
Batterie intégrée	3.7V , 250mAh Batterie lithium ion polymère
Durée pour recharger l’ appareil	Environ 2 heures
Durée de veille	Environ 100 heures
Durée de travail	Environ 15 heures (Volume du son à 70%)
Poids net du produit	Environ 99 g
Dimension du produit	168.3*150*56.9mm

* La durée d’utilisation réelle sera varie en fonction de l’environnement et de la musique.

**8. Consignes à observer et questions